

DEUTSCH

Spezifikationen:

Einschalt Spannung: 13 Volt

Ausschalt Spannung: 14.2 Volt

Max. Kapazität: 105 Watt/ 7Amp

Installation:

Anschluss an die Batterie:

Schließen Sie den Solar-Lade-Kontroller (SCC) mit dem positiven Kabel an den positiven Anschlusspunkt und das negative Kabel an den negativen Anschlusspunkt.

Anschluss an das Solarpaneel:

1. Möglichkeit:

Entfernen Sie das Kabel vom Solarpaneel und schließen Sie den positiven Pol an den positiven Pol und den negativen Pol an den negativen Pol des SCC an.

Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungen sicher sind.

2. Möglichkeit:

Einige Paneele können einen verzögerungsfreien Anschluss für den Gebrauch des SCC haben. Falls vorhanden, schließen Sie den positiven Pol an den positiven und den negativen an den negativen Pol des SCC an. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungen sicher sind.

In Betrieb:

- das grüne Licht zeigt an, dass die Batterie aufgeladen ist. Erreicht die Batterie 14.2 Volt, schaltet sich der SCC aus, um ein Überladen der Batterie zu verhindern.

- das gelbe Licht zeigt an, dass sich das Solarpaneel im Aufladeprozess befindet. Wenn die Batterie weniger als 13 Volt erreicht, gelangt der SCC zum Einsatz und der Aufladeprozess beginnt.

Achtung: Es ist normal, dass während des regulären Prozesses beide Lichter flackern.

Beachten Sie:

Der SCC sollte nicht mehr als 1,5 m von der Batterie entfernt an einem trockenen, gut durchlüfteten Ort platziert werden.

Der SCC kann bis zu 105 Watt versorgen. Es wird davon abgeraten, eine größere elektrische Leistung zu verwenden.

Alle Verbindungen sollten parallel sein, um 12 Volt zu gewährleisten - positiv an positiv und negativ an negativ.

Häufig gestellte Fragen:

1. Wie viele Paneele kann ich an meinen 7 Ampere SCC anschließen?

A.: Sie können bis zu 105 Watt an Solarkraft an den 7 Ampere SCC anschließen. Die Paneele sollten parallel angeschlossen werden - positiv an positiv und negativ an negativ.

2. Wann leuchtet das grüne Licht auf, das den Ladeprozess anzeigt?

A.: Das grüne Licht leuchtet auf, sobald die Batteriespannung 14.2 Volt erreicht, und der SCC verhindert, dass die Solarpaneele die Batterie überladen. Es ist normal, dass das SCC Licht an und aus geht, da sich die Batteriespannung ein- und ausschaltet.

LIMITED WARRANTY:

THESE PRODUCTS ARE WARRANTED FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND FUNCTIONALITY FOR A PERIOD INDICATED ON THE PACKAGING. THIS WARRANTY DOES NOT APPLY IN THE EVENT OF MISUSE OR ABUSE OF THE PRODUCT OR AS A RESULT OF UNAUTHORIZED REPAIRS OR ALTERATIONS. POWER OUTPUT IS WARRANTED UP TO 80% OF STATED OUTPUT AND MUST BE TESTED UNDER FULL SUNLIGHT CONDITIONS. TO ADDRESS WARRANTY ISSUES, PLEASE CONTACT INITIAL POINT OF PURCHASE.

GARANTIE LIMITÉE:

CES PRODUITS SONT GARANTIS CONTRE LES DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE FONCTIONNEMENT POUR LA PÉRIODE INDIQUÉE SUR L'EMBALLAGE. CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS SI UN MAUVAIS USAGE EST FAIT DU PRODUIT OU EN CAS D'ABUS OU EN CAS DE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES. LE RENDEMENT DE LA PUISSANCE EST GARANTIE JUSQU'À 80% DU RENDEMENT INDIQUÉ ET DOIT ÊTRE TESTÉ DANS DES CONDITIONS DE PLEIN ENSOLEILLEMENT. POUR RÉGLER DES QUESTIONS RELATIVES À LA GARANTIE, VEUILLEZ CONTACTER LE POINT DE VENTE INITIAL.

GARANTIA LIMITADA

ESTOS PRODUCTOS TIENEN GARANTIA POR DEFECTOS DE MANUFACTURA Y FUNCIONALIDAD POR EL PERIODO INDICADO EN EL PAQUETE. ESTA GARANTIA NO SE APLICA POR EL MALTRATO O ABUSO DEL PRODUCTO O POR EL RESULTADO DE REPARACIONES NO AUTORIZADAS O ALTERACIONES. LOS ENCHUFES SON GARANTIZADOS HASTA EL 80% Y DEBEN SER TESTADOS BAJO LA TOTAL LUZ SOLAR CONTINUA. PARA UTILIZAR LA GARANTIA POR FAVOR CONTACTE AL INICIAL PUNTO DE VENTA.

GARANTIE:

DEZE PRODUCTEN WORDEN GEGARANDEERD TEGEN FOUTEN IN WERKING EN FUNCTIONALITEIT GEDURENDE EEN PERIODE ZOALS OP DE VERPAKKING STAAT VERMELD. DEZE GARANTIE IS NIET VAN TOEPASSING IN GEVAL VAN MISBRUIK OF BESCHADIGING VAN HET PRODUCT ALS GEVOLG VAN NIET GEAUTORISEERDE REPARATIES OF WIJZIGINGEN. HET VERMOGEN WORDT GEGARANDEERD TOT 80% VAN HET VERMELDE VERMOGEN EN DIENT TE WORDEN GETEST ONDER VOLLE ZONLICHT CONDITIES. VOOR AANSPRAAK OP GARANTIE DIENT U CONTACT OP TE NEMEN MET DE INITIELE LEVERANCIER.

GARANZIA LIMITATA:

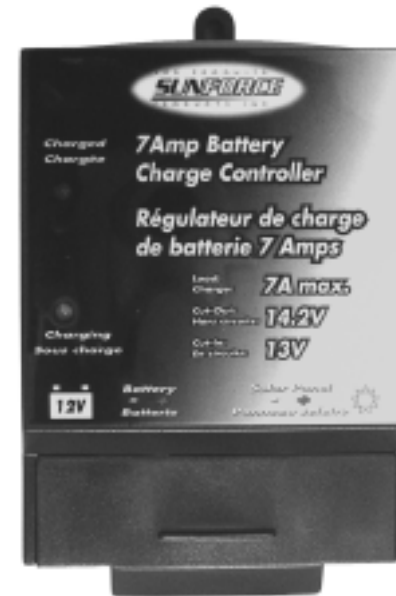
CES PRODUITS SONT GARANTIS CONTRE LES DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE FONCTIONNEMENT POUR LA PÉRIODE INDIQUÉE SUR L'EMBALLAGE. CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS SI UN MAUVAIS USAGE EST FAIT DU PRODUIT OU EN CAS D'ABUS OU EN CAS DE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES. LE RENDEMENT DE LA PUISSANCE EST GARANTIE JUSQU'À 80% DU RENDEMENT INDIQUÉ ET DOIT ÊTRE TESTÉ DANS DES CONDITIONS DE PLEIN ENSOLEILLEMENT. POUR RÉGLER DES QUESTIONS RELATIVES À LA GARANTIE, VEUILLEZ CONTACTER LE POINT DE VENTE INITIAL.

BEGRENZTE GARANTIE:

DIESE PRODUKTE HABEN EINE GARANTIE BEZÜGLICH DEFEKTE IN DER VERARBEITUNGSQUALITÄT UND IN DER FUNKTIONALITÄT FÜR EINEN ZEITRAUM, DER AUF DER VERPAKKUNG ANGEZEIGT WIRD. DIESE GARANTIE GILT NICHT IM FALLE EINES MISSBRAUCHS ODER FÄLSCHLICHER ANWENDUNG ODER ALS ERGEBNIS UNAUTHORISierter REPARATUREN ODER VERÄNDERUNGEN. DIE NUTZAUSSANGSLEISTUNG WIRD BIS ZU 80 % DER ANGEgebenEN LEISTUNG GARANTIERt UND MUSS UNTER VOLLen SONNENLICHTVERHÄLTNISSen GESTESTET WERDEN. FRAGEN ZUR GARANTIE BITTE AN DEN HÄNDLER STELLEN.



SOLAR CHARGE CONTROLLER CONTRÔLEUR DE CHARGE SOLAIRE CONTROLADOR DE CARGA SOLAR ZONNECEL LAADREGELAAR REGOLATORE DI CARICA SOLARE SOLAR-LADE-KONTROLLER (SCC)



ENGLISH

Specifications and Included Items:

Cut-in Voltage:13 Volts

Cut-out Voltage:14.2 Volts

Max. Load: 105 watts / 7 amps

Installation

Connect to Battery:

Connect the Solar Charge Controller (SCC) battery side (right) positive to the positive battery terminal and the negative wire to the negative battery terminal

Connect to Solar Panel:

Option 1:

Strip the wire from the solar panel and connect positive to positive and negative to negative of SCC. Ensure connections are secure.

Option 2:

Some panels may include a quick connect for use with the SCC. If included, connect positive to positive and negative to negative of SCC. Ensure connections are secure. Please see figure below

In Operation:

GREEN LIGHT INDICATES BATTERY IS FULL

When battery reaches 14.2V, the SCC will cut out thereby ensuring no overcharging of the battery

YELLOW LIGHT INDICATES SOLAR PANEL IS CHARGING PANEL

When Battery reaches below 13V, the SCC will cut in and charging begins.

Note: IT IS NORMAL FOR BOTH LIGHTS TO FLICKER IN AND OUT DURING NORMAL OPERATION.

NOTE:

Solar Charge Controller should be placed within 5 feet of the battery and in a dry, well ventilated area

This SCC can support up to 105 Watts of power. It is not advisable to use with greater wattage

All connections should be in parallel to ensure 12V – positive to positive, negative to negative

FAQ

1. How many panels can I connect to my 7 Amp Solar Charge Controller?

A. You can connect up to 105 Watts of Solar Power to the 7 Amp Solar Charge Controller. Panels should be connected in parallel – positive to positive, negative to negative.

2. When will the Charging Indication light (green) light up?

A. The charging controller indication green light will light up when the battery voltage reaches 14.2 Volts and the SCC will prevent the solar panels from over-charging the battery. It is normal for the SCC LED to light on and off as the battery voltage cuts in and out.

FRANÇAIS

Niveau de coupure- Voltage entrant: 13 Volts

Niveau de coupure - Voltage sortant : 14.2 Volts

Charge maximale : 105 watts / 7 Amps

Installation

Branchement à la batterie:

Raccorder le Contrôleur de Charge Solaire (CCS) du côté de la batterie (côté droit) en s'assurant que le positif soit fixé à la borne positive de la batterie et que le fil négatif soit fixé à la borne négative de la batterie.

Branchement au panneau solaire :

Option 1 :

Retirer le fil du panneau solaire et le brancher le positif au positif et le négatif au négatif du CCS. Assurez vous que les raccordements sont bien fixés.

Option 2 :

Certains panneaux peuvent inclure un branchement rapide pour l'utilisation d'un CCS. Le cas échéant, raccorder le positif au positif et le négatif au négatif du CCS. Assurez-vous que les raccordements sont bien fixés.

Veillez vous référer au dessin ci-dessous.

En état de marche :

oVOYANT LUMINEUX DE COULEUR VERTE INDIQUE QUE LA BATTERIE EST COMPLÈTEMENT CHARGÉE.

oQuand la batterie atteint 14.2V, le CCS coupera le courant-sortant de manière à empêcher une surcharge de la batterie.

oVOYANT LUMINEUX DE COULEUR JAUNE INDIQUE QUE LE PANNEAU SOLAIRE EST EN TRAIN DE CHARGER LE PANNEAU.

oQuand la batterie atteint 13V, le CCS coupera le courant-entrant et la charge commence.

Note : IL EST NORMAL QUE LES DEUX VOYANTS LUMINEUX CLIGNOTENT DURANT LE PROCESSUS.

NOTE:

Le Contrôleur de Charge Solaire devrait être placé à moins de 5 pieds de la batterie, dans un endroit sec et bien aéré.

Ce CCS peut fournir jusqu'à 105 Watts de puissance. Il n'est pas recommandé de l'utiliser à une puissance plus élevée.

Tous les raccordements devraient être parallèles pour s'assurer d'atteindre 12 V (le positif avec le positif et le négatif avec le négatif).

FAQ

1. Combien de panneaux puis-je raccorder à mon Contrôleur de Charge Solaire ?

R.Vous pouvez raccorder jusqu'à 105 Watts de puissance solaire au Contrôleur de Charge Solaire de 7 Amps. Les panneaux devraient être raccordés de façon parallèle – le positif au positif et le négatif au négatif.

2.Quand est-ce que l'indicateur de charge lumineux (vert) s'allumera-t-il ?

R. L'indicateur de charge lumineux de couleur verte s'allumera quand le voltage de la batterie atteindra 14.2 Volts et le CCS empêchera le panneau solaire de surcharger la batterie. Il est normal que l'indicateur lumineux clignote pendant que le voltage de la batterie est coupé à l'entrée et à la sortie.

ESPAÑOL

Especificaciones:

Voltage de encendido: 13Volts

Voltage de apagado: 14.2Volts

Carga máxima: 105 watts / 7 amps

Instalación:

Conectar a la batería:

Opción 1:

Despellejar el cable del panel solar y conectar al controlador de carga solar teniendo en cuenta la polaridad, debiendo ser positivo con positivo y negativo con negativo.

Opción 2:

Algunos paneles pueden llegar a tener una entrada de conexión rápida para la utilización del controlador de carga. Si este es el caso, conectar positivo con positivo y negativo con negativo del controlador de carga. Asegúrese de las conexiones y por favor siga las indicaciones de acuerdo al dibujo correspondiente debajo.

En operación:

LA LUZ VERDE INDICA QUE LA BATERIA ESTA COMPLETA

Cuando la batería alcanza 14.2V el controlador de batería va a detenerse para asegurar la no sobrecarga de la batería.

LA LUZ AMARILLA INDICA QUE EL PANEL SOLAR ESTA CARGANDO EL PANEL

Cuando la batería llega debajo de 13V, el controlador de batería comienza a funcionar.

Nota: ES NORMAL QUE LAS DOS LUCES PARPADEEN DURANTE SU FUNCIONAMIENTO.

NOTAS:

El controlador de carga solar debe estar ubicado a no más de 5 pies de la batería, en una zona seca y bien ventilada.

El controlador de carga solar puede soportar hasta 105Watts de potencia. No es recomendable la utilización con un voltaje mayor.

Todas las conexiones deben ser paralelas para asegurar el positivo con positivo y negativo con negativo.

Preguntas frecuentes:

¿Cuántos paneles solares puedo conectar a mi controlador de carga de 7Amp?

R. Puedes conectar hasta 105Watts de potencia solar al controlador de carga de 7Amp. Los paneles deben estar conectados en paralelo, positivo con positivo y negativo con negativo.

2. ¿Cuándo se enciende la luz verde?

R. La luz verde se encenderá cuando el voltaje de la batería alcance 14.2Volts y el controlador de carga solar prevendrá la sobrecarga de la batería. Es normal que la luz emisora se encienda y se apague con el funcionamiento del controlador de carga solar.

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO

1.No estoy seguro si mi panel solar esta funcionando.

Asegúrese de que la batería esté en buenas condiciones. Si la batería es vieja o ha sido utilizada muchas veces, es posible que ya no funcione.

Asegúrese que la distancia de los cables no es mayor a 30 pies y todas las conexiones estén firmes y seguras.

Mida la tensión del panel con un voltímetro. La indicación del mismo debe ser entre 16Volts y 35Volts mientras este se encuentra a la exposición del sol

NEDERLANDS

Inschakel Voltage: 13 Volt

Uitschakel Voltage: 14.2 Volt

Max. belasting: 105 watts / 7 amps

Installatie

Aansluiten op Accu:

Sluit de accu plus aansluiting van de Zonnecel Laadregelaar (SCC) aan op de accu pluspool, en de accu min aansluiting op de accu minpool.

Aansluiting op het Zonnepaneel.:

Optie 1:

Strip de kabel van het zonnepaneel en sluit het paneel aan op de SCC, positief naar positief en negatief naar negatief. Zorg voor solide verbindingen..

Optie 2:

Sommige panelen kunnen voorzien zijn van snel-connectors voor gebruik met de SCC. Sluit in dat geval de SCC aan via positief naar positief en negatief naar negatief. Zie onderstaande figuur.

In Bedrijf:

GROEN LICHT BETEKENT VOLLE ACCU

Als de accu 14,4V bereikt dan schakelt de SCC uit om overlading van de accu te voorkomen

GELIJK LICHT BETEKENT DAT ZONNEPANEEL BEZIG IS MET LADEN

Als het Accu voltage beneden 13V zakt volgt inschakelen van de SCC en opladen van de accu

Noot: HET IS BIJ BEIDE LICHTEN NORMAAL DAT ZE AAN EN UIT FLIKKEREN TIJDENS NORMAAL BEDRIJF.

NOOT:

De Zonnecel Laadregelaar dient binnen 1,5m vanaf de accu in een droge en goed geventileerde ruimte te worden geplaatst.

Deze SCC kan tot 105 Watt vermogen ondersteunen. Een hoger vermogen wordt afgeraden.

Alle aansluitingen dienen parallel te worden uitgevoerd om 12V zeker te stellen - positief op positief en negatief op negatief.

FAQ (Veel Gestelde Vragen)

1. Hoeveel panelen kan ik aansluiten op mijn 7A Zonnecel Laadregelaar?

A. U kunt tot 105 Watt Zonne Energie aansluiten op de 7A Zonnecel Laadregelaar.De panelen dienen parallel te worden aangesloten - positief op positief en negatief op negatief.

2. Wanneer zal de Laadindicatie LED (groen) oplichten?

A. De groene laadindicatie LED zal oplichten zodra het accu voltage 14,2 volt bereikt en de SCC zal dan voorkomen dat de zonnepanelen de accu overladen. Het is normaal dat de SCC LED oplicht en dooft als gevolg van inschakelen en uitschakelen op basis van het accu voltage.

ITALIANO

Tensione operativa:13 volt

Tensione d'interdizione:14,2 volt

Portata. massima: 105 watt / 7 amp

Installazione

Collegamento con la batteria:

Collegare il regolatore di carica solare (SCC) dal lato positivo (destra) della batteria al terminale positivo della batteria ed il cavo negativo al terminale negativo della batteria

Collegamento con il pannello solare:

Opzione 1:

Spezzare il cavo dal pannello solare e collegare positivo con positivo e negativo con negativo dell'SCC. Assicurarsi che i collegamenti siano ben saldi.

Opzione 2:

Alcuni pannelli possono includere un collegamento rapido da usare con l'SCC. In questo caso, collegare positivo con positivo e negativo con negativo dell'SCC. Assicurarsi che i collegamenti siano ben saldi. Vedere la figura qui appresso

In funzione:

LA SPIA VERDE INDICA CHE LA BATTERIA È CARICA

Quando la batteria raggiunge i 14,2V, l'SCC smette di funzionare in modo da evitare il sovraccarico della batteria

LA SPIA GIALLA INDICA CHE IL PANNELLO SOLARE STA CARICANDO LA BATTERIA

Quando la batteria arriva al di sotto dei 13V, l'SCC comincia ad entrare in funzione e a caricare.

Nota: È NORMALE CHE ENTRAMBE LE SPIE LAMPEGGINO AD INTERMITTENZA DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO.

NOTA:

Il regolatore di carica solare dovrebbe essere collocato nel raggio di 5 piedi dalla batteria, in un luogo asciutto e ben ventilato

Questo SCC supporta fino a 105 watt di potenza. Non è consigliabile usarlo con wattaggi maggiori

Tutti i collegamenti dovrebbero essere fatti in parallelo per assicurare la tensione a 12V - positivo con positivo, negativo con negativo

DOMANDE FREQUENTI

Quanti pannelli posso collegare al regolatore di carica solare modello da 7 Amp?

Si possono collegare fino a 105 watt di energia solare al regolatore di carica solare modello da 7 Amp. I pannelli dovrebbero essere collegati in parallelo - positivo con positivo, negativo con negativo.

Quando si accende la spia (verde) di ricarica?

La spia verde del regolatore di carica si accende quando la tensione della batteria raggiunge i 14,2 volt e l'SCC impedirà ai pannelli solari di sovraccaricare la batteria. È normale che il LED dell'SCC si accenda e si spenga ad intermittenza durante le variazioni di tensione della batteria.